

大規模災害発生

そのとき、あなたは

ひらつか



昨年11月16日、JR東日本など関係機関が参加し、県・市合同で帰宅困難者対策訓練を実施しました。帰宅困難者役として参加した約100人を、平塚駅構内から指定の一時滞在施設まで誘導。真剣な表情で、訓練に取り組み姿が見られました。市は昨年末、「平塚市地域防災計画(地震災害対策計画)」を改訂し、帰宅困難者対策などを強化。いつ発生するか分からない大規模災害に備えています。

詳しくは2面へ

目次	1～3面… 特集 「市地域防災計画(地震災害対策計画)」を改訂…津波対策や避難対策、帰宅困難者対策を強化	5～7面…募集・お知らせ・「知って防災」「元気発見」 8面…健康と福祉・「We Loveフォト!」「育児教室コーナー」「お知らせ掲示板」	◎発行/平塚市 ◎編集/広報・情報政策課 〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号 tel 0463-23-1111 fax 0463-23-9467 http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/
	4面…まちの話題 写真レポート・市長こらむ	◎広報ひらつか電子書籍版を市のウェブで配信しています。	

「市地域防災計画(地震災害対策計画)」を改訂



津波対策や避難対策、帰宅困難者対策を強化

市は昨年12月26日に開催した市防災会議で、「市地域防災計画(地震災害対策計画)」改訂案の承認を受け、計画を改訂しました。
 新たな「市地域防災計画(地震災害対策計画)」の概要を紹介します。

防災危機管理課 ☎21-9734

東日本大震災を踏まえて

改訂計画は、市内の地震災害に対する基本的な対応策を定めています。平成24年3月に公表された「県津波浸水予測図」や同年4月に改訂された「県地域防災計画」との整合を図り、作成しました。

改訂計画は、市内の地震災害に対する基本的な対応策を定めています。平成24年3月に公表された「県津波浸水予測図」や同年4月に改訂された「県地域防災計画」との整合を図り、作成しました。

市防災危機管理課は「改訂計画は、東日本大震災の課題や教訓などを踏まえて見直ししました。『地震被害の最小化』と『市民の安心・安全の確保』の視点に立っています」と説明します。

三位一体となった防災体制の構築

防災・減災対策を確立するには、災害に強いまちづくりに加え、行政や防災関係機関の危機管理体制の強化、さらには国・県など関係機関の応援協力体制の整備などが必要です。特に、大規模な地震災

害発生時には、行政対応に一定の限界が生じることが考えられます。地域住民の防災・減災対策への積極的な参加と協力が欠かせません。こうした観点から、地域ぐるみでの地震防災体制を構築するため、計画では三つの基本方針を設定しています。

①大規模災害に備えた体制の整備
 大規模な災害が発生すると、行政機能が大きく低下してしまふ可能性があります。行政機能を維持していくため、限られた人的資源を最大限に活用し、効率的かつ効果的に災害対応に取り組めます。

②実践的かつ即応性の高い対策の整備
 市民の目線に立った実践的な対策を整備します。また、災害の状況に応じた適時適切な対応をするため、時間的な

切迫性を踏まえた即応性の高い対策を進めます。

③市民、企業、関係団体と一体になった対策の整備
 災害時、行政の対応能力には限界があります。減災対策を確実に進めるためには、自らの身は自ら守る「自助」と地

域で助け合う「共助」との密接な連携が不可欠となります。

重点対策は五つ

東日本大震災以降、あらためて多くの課題が浮き彫りとなったことから、重点対策を設定しました。

①津波対策の充実
 ②避難対策・帰宅困難者対策の充実
 ③情報収集体制の強化
 ④医療救護対策の充実
 ⑤災害対策本部組織の強化

自主防災組織などの地域防災体制

・自助と共助を、市民や事業所などの活動方針として、防災活動を展開します。

・避難所などで生活すること
 が困難な避難者を受け入れるため、必要に応じて福祉避難所を開設します。

・災害時要援護者避難支援プラン個別計画の作成を、自治会や民生委員児童委員との連携により推進します。

・市社会福祉協議会は、災害時ボランティアネットワークセンターを設置し、ボランティアの募集や受け入れ、作業配分などを進めます。

・円滑に活動するため、災害ボランティアコーディネーターの育成を推進します。

・災害時における神奈川県内の市町村の相互応援に関する

広域応援体制など

・市役所新庁舎は、災害時にも自立性が確保できるように免震構造を採用し、非常用電源設備などを充実します。

・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

津波対策「帰宅困難者対策」避難対策については3面で紹介します。

・備蓄に当たり、災害時要援護者や、食物アレルギーがある方に配慮します。

・企業などとの協定により、流通備蓄を拡大します。

・総合防災訓練や津波対応訓練など、住民や防災関係機関などが一体となった参加型の防災訓練を実施します。

・市役所新庁舎は、災害時にも自立性が確保できるように免震構造を採用し、非常用電源設備などを充実します。

・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

・市役所新庁舎は、災害時にも自立性が確保できるように免震構造を採用し、非常用電源設備などを充実します。

・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

・市役所新庁舎は、災害時にも自立性が確保できるように免震構造を採用し、非常用電源設備などを充実します。

・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

地震・津波対応マニュアル

津波浸水想定区域とバッファゾーン(予測の上では浸水しないが、予測の不確実性を考慮し、念のため浸水の注意を喚起する区域)にお住まいの方には「地震・津波対応マニュアル」を、そのほかの区域にお住まいの方には「地震対応マニュアル」を今号の広報ひらつかと一緒に配ります。いずれもA4判です。届かない場合は防災危機管理課 ☎21-9734へ。

今号と一緒に配布

・外国籍市民のために、コミュニケーションを確立し、ウェブなども多言語表記を拡充します。

・国、県から派遣される情報連絡員と連携し、被害状況などの情報を受伝達します。

・建築物などの安全確保対策
 ・一般住宅の耐震診断や耐震改修を促進するとともに、分譲マンションの耐震診断の助成などを支援します。

・医療・救護対策
 ・救急病院の連携により、迅速かつ効率的な医療救護活動を実施します。

・教育対策
 ・「市学校安全・防災計画(地震・津波対策編)」に基づき、児童・生徒の安全確保に努めます。また計画は、防災訓練などの検証結果を踏まえ、随時見直しします。

・業務継続計画の策定
 ・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

・市役所新庁舎は、災害時にも自立性が確保できるように免震構造を採用し、非常用電源設備などを充実します。

・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

・市役所新庁舎は、災害時にも自立性が確保できるように免震構造を採用し、非常用電源設備などを充実します。

・事業者の事業継続計画(BCP)の策定と、その点検・見直しを促進します。

地域との接点を

平

成23年11月7日に、地元自治会・市と津波避難ビルに関する三者協定を締結したライオンズシ

ティ平塚(代官町)。マンション管理組合の岩見喜之理理事長は「地域のために何かできることはないかという思いが強かった」と語り「地域で生活するからには、お互いに助け合う気持ちがないと、災害を乗り切ることができません」と話します。

マンションの入り口には津波避難ビルを示すステッカーのほか、一時退避してきた方々が混乱しないように張り紙もしています。市防災危機管理課は「オートロックのマンションでは初めての指定でした。他のマンションが協定を結ぶ上で先行事例として、地盤を築いていただきました」と話します。

最近では、津波避難ビルの指定を考えるマンションの管理組合などから、話を



津波避難ビルを表すステッカーの下には、避難された方々への案内が張られています

指定が進む津波避難ビル

聞かれることもあるそうです。「目の前で困っている方がいれば、少しでも力になりたいという気持ちが自然と湧いてきます。津波避難ビルとして協力することもその延長線上にあり、実際の災害時も対処できるのではないかと考えています」と話す岩見理事長。

東日本大震災から2年も経っていないのに、人々の記憶が薄れてきている状況に危機感を抱いています。「震災の教訓を忘れないことが何より重要です」と、岩見理事長は力を込めます。

60カ所を確保

津

波避難ビルは、大津波警報が発表された時から津波が引いて警報が解除されるまでの間、近くの方々が緊急かつ一時的に退避する場所です。

平成25年1月11日現在、公共施設8カ所を含め、60カ所の津波避難ビルを指定しています。約4万5000人の一時退避が可能となります。

取り組みは今

津波対策

- 津波避難ビルの指定と拡充を進めています。
- 津波ハザードマップを市民に周知し、避難訓練などを通して活用します。
- 避難情報を迅速に発令するため、避難勧告などの判断基準や、避難対象区域を定めます。
- 津波警報などの発表時、市民への情報伝達を速やかに実施します。
- 相模川と金目川の堤防整備を国・県へ要望します。
- 水門の適切な管理体制を構築し、遠隔操作化を進めます。

帰宅困難者対策

- 多数の帰宅困難者の発生に備え、帰宅困難者用一時滞在施設の指定と拡充を進めます。
- 「むやみに移動しない」といった原則に基づき、企業などの帰宅困難者対策を促進します。

避難対策

- 自治会や施設管理者、配備職員などで構成する避難所運営委員会が主体となった避難所運営に努めます。
- プライバシー対策として、女性の視点による避難所運営やプライベート空間の確保に努めます。

情報収集が鍵

帰

宅困難者対策訓練(1面記事)では、横浜ゴム平塚製造所から従業員5人が避難者役として参加しました。同製造所の鍋島和彦製造所長代理は「実際に震災が起きたら、駅は大混乱になる。訓練するしかないのでは全く違うのではないかと。まず、駅に人が集中することを避けなければいけません」と話します。訓練に参加した従業員からは「誘導や事前の準備がきちんとしていけば、安全に避難できるのではないか」といった声がかかれたそうです。

この訓練と同じ日に、社内でも帰宅困難者対策として図上訓練をしたそうです。各部門の防災担当者を集めて、帰宅困難者が発生した際の手順を確認しました。各担当者からは「防災マニュアルに基づき、従業員に帰宅しないように指

企業の帰宅困難者対策は?

対策は地域も含めて

同

製造所の防災マニュアルでは、通勤圏が20人以上の従業員は帰宅困難者になるだろうと想定しています。実際の帰宅困難者を50人と想定し、非常食や水などを備蓄しています。また帰宅困難者のために、会議室を一時滞在施設としています。

鍋島製造所長代理は「今後は、太陽光発電で夜間点灯する外灯や、敷地内にある井戸水をくみ上げるポンプの非常電源を強化していかなければならない」と課題を挙げます。「また、地域に貢献する」という主旨では、敷地内に200トンの貯水タンクがあるので、近隣にも提供していけるようにしたい」と地域への協力も検討しています。

対応力を養う

し災害が発生し、自分自身が地域の避難所を運営しなければならぬという対応をすればよいでしょうか。昨年11月29日、旭南ボランティアたんぽぽと旭地区社会福祉協議会、旭南公民館の共催で、防災教室「HUG避難所運営ゲーム」が同館で開かれました。

このゲームは、避難所運営を考えるための一つの手法として、静岡県が開発しました。年齢や性別など避難者が抱える事情が書かれたカードを、体育館や教室に見立てた平面図にだけ適切に配置していくか。避難所で起こるさまざまな出来事にどのように対応していくか。グループで思いのままに意見を出し合ったり、話

避難所運営をゲームで疑似体験

自助と共助で

避難所運営の考え方や「自助」と「共助」が重要になります。ゲームに参加した若宮ハイツ自治会の三木正夫会長は「高齢者や障がいのある方以外にも、外国人ら今まで想定していなかった被災者も出てくるのが分かった。実際の現場で生かしていきたい」と話します。

「東日本大震災で表面化した、避難所でのプライバシーや衛生面なども考えていかなければならない大きな課題の一つ」と話す三木会長。「自主防災組織は、班長クラスまでは決まっていますが、今後は職員もしっかり決めて、災害時に備えていきたい」と気を引き締め



H(hinanzyo 避難所)、U(unei 運営)、G(game ゲーム)

し合ったりして避難所の運営方法を学びます。地域で、実際に避難所が開設された場合、災害時要援護者への配慮をしながら部屋割りや炊き出し場、仮設トイレなどの生活空間の確保のほか、避難所に殺到する人々の対応をしていかなければなりません。参加した50代女性は「避難所での生活は、避難所での生活と感想を話します。」



安心・安全を確認

市民から持ち込まれた食品の放射性物質の簡易検査を、12月から始めました。

市民活動団体と市との協働事業として、予約受付は市民情報・相談課消費生活担当(☎20-5775)が、検査はNPO法人ひらつかエネルギー

利用目的は「孫に食べさせるのに安心したい」などさまざまです。

エネルギーカフェの田中良治さんは「まずは正確なデータを提供すること。そして、そのデータに基づいて、私たちの知識や情報も提供したい」と話していました。

カフェが実施しています。

これまでに検査したのは、家庭菜園で作った野菜や実家から送られてきたコメ、友人からもらったワカメなど。いずれも放射性物質は検出されていません。結果はその場でお知らせするとともに、市のウェブでも公表しています。



参道つながる

正月三が日、警察官の手信号で、試験的に平塚八幡宮前の国道1号の横断が実現しました。初詣に向かう多くの方が、大門通りから平塚八幡宮へと真っすぐに続く参道を歩きました。



消防指令を一本化

12月25日、平塚市・大磯町・二宮町は消防通信指令業務の共同運用協議書に調印しました。消防指令システムの更新などに合わせて平塚市に消防指令センターを新設。平成29年度から1市2町の119番通報を扱います。共同整備で約4億円の整備費や人員を削減し、消防力・災害対応力の強化に振り向けます。

まちの話題

写真リポート



マナー“アップ”ル

12月19日、平塚駅北口で落合克宏市長や岩倉利光平塚警察署長、湘南ひらつか織り姫の小泉李緒さん(写真中央)、湘南ベルマーレの吉濱遼平選手(左端)らが自転車の交通マナーアップを呼び掛けました。アップとアップルを掛けた岩手県花巻市産のリンゴ1,000個と啓発資料は、瞬く間に配り終わりました。



健康の秘訣

12月11日に健康ウォーキングが行われ、70人の参加者が保健センターから平塚八幡宮まで、往復約7.5キロを歩きました。

4月からほぼ毎月参加しているという平塚2丁目の前田さんは「健康のために歩くことを意識しています。このようなイベントがあると楽しんで参加できますね」と話してくれました。



残された場所

相模川の湘南銀河大橋下流側にある送電線に、夕方になるとカワウが次々と集まっています。

その数、およそ100羽。平成6年ごろから急に増え始め、平成13年の冬には寒川取水堰の上や茅ヶ崎の小出川に架かる送電線を含めて、湘南銀河

大橋付近で789羽が記録されています。

このカワウ。「放流した魚を食べてしまう」「フンで樹木が枯れてしまう」などと厄介者扱いされています。そのため、近くの樹木を伐採されたり、花火で追い払われたりしています。

ウは古事記や日本書紀、万葉集にも登場し、化学肥料が

出回る前はフンが肥料として活用されていました。追い払われ、送電線に集まる姿は、自然と人の共生について考えさせます。

市長こらむ

伊豆市と友好都市に

市議会12月定例会で、静岡県伊豆市との友好都市提携が同意されました。2月には、両市で調印する予定です。

平塚市は昭和57年に、当時の天城湯ヶ島町と市民休養の郷の盟約を結びました。その後、平成16年に同町が修善寺町、土肥町、中伊豆町と合併して伊豆市となったことにより、あらためて盟約を締結し、現在に至っています。

この間、両市は小学生の交流や市民ツアーなどで親善を深めてきました。また、伊豆市は平塚市で、市内駅伝競走大会やビーチパークのスポーツ大会に出場したり、七夕まつりで天城連峰太鼓を披露したりしています。一方、平塚市はひらつか天城山荘(現在は伊豆市所有の「天城ふるさと広場山荘」)を開設したり、伊豆市で名産品や特産品を販売したりしています。

いちはん近い友好都市となる伊豆市には、天城トンネルや浄蓮の滝、土肥の海の幸、中伊豆のワイナリーなど、見どころ、美食がたくさんあります。修善寺には温泉に加えて日本競輪学校やサイクルスポーツセンターがあり、平塚競輪場との自転車を通じたつながりもあります。

この友好都市提携を機に、文化、スポーツ、産業などさまざまな分野で新たな交流を広げて、両市の発展につなげていきたいと考えています。



12月に市民プラザで開かれた伊豆市観光物産展で、特産品を使ったハンバーガーをいただきました

平塚市長
落合克宏

一押し!メディア情報

データ放送でマイタウン情報

テレビ神奈川(3ch)の画面で、リモコンの「d」ボタンを押し、「マイタウン情報」を選択すると、市のイベント情報と災害・防災情報がご覧いただけます。

☎ 広報・情報政策課 ☎21-8761

湘南バンクへ行こう

迫力あるレースを、肌で感じませんか。

市営 F I
2月15日(金)~17日(日)

市営(前節) F II
2月28日(木)~3月2日(土)

☎ 平塚競輪場 ☎21-3935



納付は、便利な口座振替をご利用ください。

①国民健康保険税(第8期)	21-8775
②後期高齢者医療保険料(第7期)	21-9768
③介護保険料(第8期)	21-8790
④清掃し尿従量手数料(第10期)	21-8796

納期最終日 1月31日(木)

平塚の旬

時間をかけて完熟させた平塚産イチゴは大人気です。

☎ 農水産課 ☎35-8103

市県民税 確定申告は 3月15日までに

市県民税の申告は1月4日(金)から、所得税の確定申告は2月18日(月)から、いずれも3月15日(金)までに手続きしてください。申告期間の初日や最終日、月曜日は窓口が大変混雑して長い時間お待たせすることがあります。手続きには、時間に余裕を持ってお越しください。

市役所は、新庁舎を建設しているため、駐車場に限りがあります。ご来庁の際は、公共交通機関をご利用いただくか、平塚警察署西側の臨時駐車場をご利用ください。

☎ 市民税課 21-8766・8767

市県民税の申告

市民税・県民税を計算するための基礎資料となります。また国民健康保険・介護保険・児童扶養手当などの算定資料にもなります。収入がない方も必ず申告してください。ただし、確定申告する方や、給与収入だけで勤務先が市に給与支払い報告書を提出する方などは申告不要です。

所得税の確定申告

下のチャート図「申告内容と会場」で申告会場を確認し

NPOへ寄付したときの控除が拡大されます

NPO(特定非営利活動)法人を条例で指定する制度が始まります。指定を受けたNPO法人への寄付金控除が拡大されるなど、市民とNPO法人の両者にメリットがあります。

市民のメリット

指定NPO法人に寄付した金額のうち、県条例で指定されていれば4倍、市条例で指定されていれば6倍が、住民税から控除されます。

NPO法人のメリット

認定NPO法人になるための要件の一つが、免除されます。認定NPO法人になると社会的信用が高まり、寄付金を集めやすくなります。

☎ 協働推進課 21-7534

年金所得者の申告手続き

公的年金などの収入金額が400万円以下で、公的年金以外の所得金額が20万円以下の場合

公民館での申告受け付け

受け付け内容は、市役所1階市民ホールと同じです。時間は、いずれも午後1時30分～4時(※旭北公民館は午前9時30分～正午)です。

会場	日程
城島公民館	2月1日(金)
豊田公民館	4日(月)
岡崎公民館	5日(火)
神田公民館	6日(水)
旭北公民館	※7日(木)
金田公民館	8日(金)
金目公民館	12日(火)
吉沢公民館	13日(水)

申告に必要なもの

- ・印(認め印でも可)。
- ・所得を証明できるもの(給与や公的年金の源泉徴収票の原本など)。
- ・生命保険料、地震(旧長期損害)保険料の控除証明書。
- ・医療費の領収書(領収書を入れる封筒は各自用意)。
- ・国民健康保険税、後期高齢

者医療保険料、介護保険料などの納付額が分かるもの。
・控除される寄付金の領収書。
・事業所得や不動産所得がある方は、昨年の申告に使った収支内訳書(控え)や帳簿など収支の分かるもの。
・還付の方は振込先の分かるもの(本人名義の銀行口座)。

住宅借入金等特別控除

所得税の住宅借入金等特別控除を受ける方は3月15日(金)までに、確定申告してください。申告期限を過ぎると、市県民税の控除を受けられなくなる場合があります。

障がい者控除対象者認定書

認定を受けた65歳以上の本人とその扶養者は、障がい者手帳などがなくても、確定申告することで障がい者控除を受けることができます。

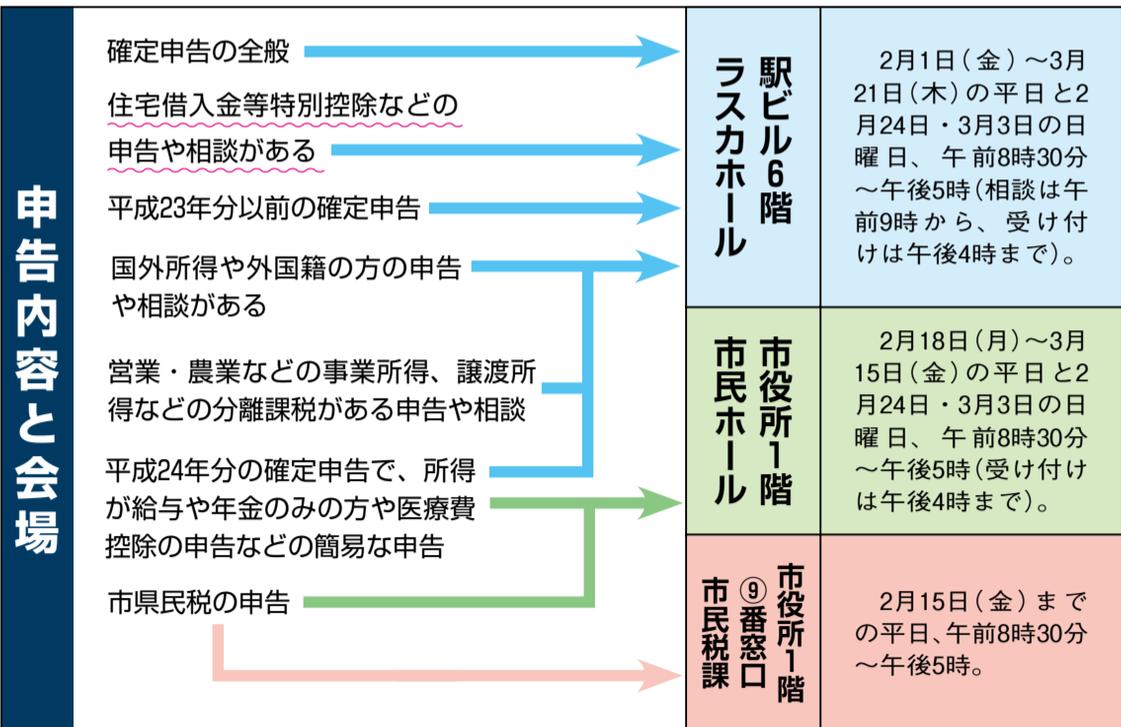
対象は①要介護4～5で、要介護認定の「障がい高齢者の日常生活自立度」がB1以上の方②要介護認定の「認知症高齢者の日常生活自立度」がⅢ以上の方③身体障がい者1～6級に準ずると医師に診断された方。

事業用償却資産の申告

固定資産税の事業用償却資産の申告は1月31日(木)までです。1月1日現在、市内に事業用資産をお持ちの方は、本庁舎1階⑥番窓口の固定資産税課に申告してください。

申告の対象は、土地・家屋を除く事業用償却資産(構築物・機械装置など)で、その減価償却費が、損金・必要経

申告内容と会場



納付額を1月中に通知します

①国民健康保険税②後期高齢者医療保険料③介護保険料を納付書や口座振替で納めた方に、昨年1年間の納付額を1月中に郵送でお知らせします。確定申告の際に、ご利用ください。

税務署からのお知らせ

平成23年分の確定申告をパソコンを利用して申告した方のうち、平成24年以降も確定申告が必要と思われる方には「お知らせはがき」などで平成24年分の確定申告に必要な情報をお知らせします。

ちゅうおうFESTA 公民館まつり

1月25日(金)～27日(日)、午前9時～午後5時(27日は午後4時まで)。①は26日・27日だけ。中央公民館。

- ①芸能発表 フラダンス・マジック・朗読・ジャズダンスなど。
- ②作品展示 水彩画・折り紙・写真・絵

- 手紙など。
- ③体験教室 バルーンアート・ステンドグラス・気功・太極拳・シャンソンなど。
- ④模擬店 茶席・そば・おでん・甘酒・綿菓子・東北支援物品の販売など。

☎ 中央公民館 34-2111





募集

市民病院の職員

市民病院で一緒に働きたいか。

①薬剤師、若干名②嘱託薬剤師1人。試験は①が2月中旬②が随時。採用は4月1日。詳しくは、市民病院のウェブで確認ください。

募集 病院総務課 ☎32-00015

文化スポーツまちづくり 振興財団の嘱託職員

囲碁やスポーツ事業の企画・運営などをします。経理の実務経験がある方、若干名。試験は2月3日(日)。勤労会館。採用は4月1日。募集 豊原分庁舎2号館3階の文化スポーツまちづくり振興

財団総務施設課 ☎35-8108

にある申込書を、土日を除く1月18日(金)～28日(月)、午前9時～午後5時に、本人が直接、同課へ。申込書は同財団のウェブにもあります。

生け垣への補助金

美しい景観や防災にも役立つ生け垣を設置しませんか。設置を検討している方は、支給額は1坪につき3000円。限度額は10万円。募集 みどり公園・水辺課 ☎21-9852

講演会「平塚の天地明察」

天文学的な視点から、地球環境が宇宙に与える影響など

子育て支援講演会

親子が触れ合うタッチケアアで、絆を深めませんか。2月16日(土)午前10時～正午。保健センター。子育てをしている方や地域で子育てを支援している方ら100人(先着順)。未就学児の保育もあります。募集 はがき・ファクス・メール ☎21-9762 FAX ☎21-9603 kankyo-seven@k.

再生家具を提供します

再利用可能な家具を修理・提供しています。50個程度(抽選)。一人1点。募集 2月1日(金)～8日(金)、午前9時～午後4時(土・日曜日可)、8日は正午までに、四之宮7-3-5リサイクルプラザ ☎51-5301で現物を確認し、申込書を直接、同プラザへ。

求職者のための就職面接直前セミナー

2月21日(木)に平塚商工会議所(松風町2-10)で開く就職面接会に向けて、面接対策のセミナーを開きます。2月16日(土)①午前9時30分～午後0時30分②午後2時～5時30分。勤労会館。①は40歳以上の方②は39歳以下の方、各50人(先着順)。募集 1月18日(金)から産業振興課 ☎21-9758へ。

少年少女マラソン大会で自己ベストを目指そう!

参加者全員に記録認定証を渡します。

3月3日(日)午前9時開会式、スタートは随時。荒天の場合は3月17日(日)に延期。Shonan BMW スタジアム平塚と総合公園周辺。受け付けは当日の午前8時から、同スタジアム正面玄関で。市内在住・在学の小学校5年生～中学生。中学生3^{キロメートル}、小学生2^{キロメートル}。

雨天延期などの確認は、当日午前6時30分以降に市のウェブをご覧ください。電話で当日午前6時30分～7時30分にスポーツ課へ。

募集 平塚球場内のスポーツ課 ☎31-3060にある申込書を直接、2月1日(金)までに同課へ。



高校生の修学を応援します

4月から、高等学校などに進学する方を支援します。

40人以内(選考)。月額7,000円。次の条件を全て満たす方。①市内在住②中学校を卒業・中等教育学校前期課程を修了し、今年、高等学校などに進学③経済的な支援が必要④学業成績と品行が良い⑤返還義務のない奨学金を受けていない。

募集 2月8日(金)までに、直接、在籍(出身)中学校へ。平塚市立中学校在籍(出身)以外の方は豊原分庁舎1号館1階の学務課 ☎35-8118にある申込書を直接、同課へ。

応募方法

募集 応募方法(応募が必要ですが) 問い合わせ

必要事項とある場合、郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・電話番号をご記入ください。

募集 市役所への郵便物は、〒254-8686平塚市役所〇〇課で届きます。

募集 募集開始日の記載がない場合、1月21日(月)午前8時30分から受け付けます。

募集 メールのお申し込みの場合 @lujcity.hiratsuka.kana gawa.jp を付けてください。

記入例

Form showing fields for event name, postal code, address, name, and phone number.

SNSで売り上げアップ

交流サイト「フェイスブック」や短文投稿サイト「ツイッター」などのSNS(ソーシャル・ネットワーキング・サービス)を、お店で活用するための講座です。ウェブサイトの制作などもします。

2月19日～3月5日の火・木曜日、全5回、午後7時～9時。神奈川ビジネスカレッジ(代官町11-39)。市内事業所で商業に従事し、パソコンでメールやインターネットができる方25人(抽選)。2000円。

募集 電話・ファクスで、必要事項・商店名を、2月1日(金)までに商業観光課 ☎35-8107 FAX ☎35-8125へ。

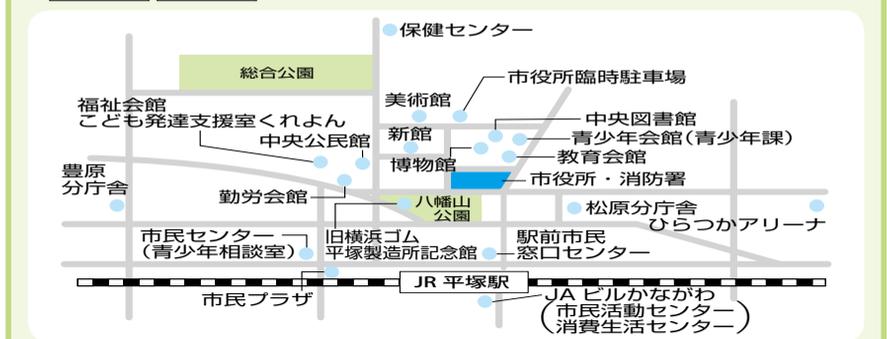
知ッどこ! 防災

災害時協定

市では、地震などの災害に備えるため、災害時協定を締結しています。東日本大震災以降に、津波避難ビル、段ボール製ベッド、要援護者が避難するための福祉避難所など、80件の協定を締結し、1月11日現在、178件となっています。

今後、災害時に有効な協定の拡充に取り組んでいきます。

募集 防災危機管理課 ☎21-9734



元気発見!!!

青年海外協力隊員 馬屋原 愛さん

魅力を発掘し 旅行客を呼び込む

「国際協力機構(JICA)が海外でボランティア活動をしている話を、小学校の授業で聞いたのが、私のボランティア活動の原点」と話すのは、JICA青年海外協力隊員の馬屋原愛さん(29)。

馬屋原さんは1月から2年間、ロシアの南・中国の西に位置する、中央アジアのキルギス共和国に派



遣されます。「キルギスは、情報が少ないため一言で言えば未知の国。だからこそ魅力を紹介したい」とほほ笑みます。

現地では、観光スポットの開拓や接客サービス向上のアドバイスなどをして、日本からの旅行客の誘致を目指します。

「持ち物の一つに平塚の海の写像があります。キルギスは海に面していないため、興味を持ってもらえると思います。同様に、キルギスの方にとっては当たり前だけど、日本人が見たら感動する景色などを現地でたくさん見つけたいです」。熱い思いを胸に、馬屋原さんは飛び立ちました。

園内の設備修繕で電気と水道を止めるため、公衆トイレを含む園内全施設が利用できません。
1月28日(月)午前8時30分～午後5時30分。時間は変更する場合があります。
☎ 総合公園管理事務所 ☎35-2233

総合公園内の施設を一時、利用停止します
市内活動展示会
ボランティア団体や市民活

開演。美術館。200人(抽選)。
往復はがき(1枚で2人まで)で、参加者全員の必要事項を、2月4日(月)までに、〒254-0073 西八幡1-3-3 美術館 ☎35-2111へ。
家計のダイエット講座 支出を抑える防衛術!
2月23日(土)午前10時～正午。教育会館。市内在住・在勤の方40人(先着順)。
☎ 平塚市勤労者共済会 ☎35-3399

機械CADシステム・電気・室内設計施工・庭園エクステリア施工などの入校生を募集します。平塚公共職業安定所(松風町2-7)で手続きして、2月4日(月)までに同校へ。試験は2月17日(日)。
☎ 神奈川県産業人材課 ☎045-210-5715



お知らせ

低炭素建築物の認定制度
二酸化炭素の排出を抑えるために、「低炭素建築物」を認定する制度ができました。
対象は市街化区域などで、新築・増築・改築・修繕したり、空調調和設備などを設置・改修したりする場合などで、基準があります。
市に申請し認定を受けた建

ふるさと再発見「湘南めぐり」
藤沢の名所・旧跡を歩きます。龍口寺(藤沢市片瀬)で写生体験などもします。
3月9日(土)①午前8時30分～午後1時②午前9時30分～午後2時。小雨決行。小田急片瀬江ノ島駅に集合、遊行寺(同市西富)で解散。約6.5キロ。小学校高学年以上で全行程歩ける方80人(抽選)。1000円・小学生500円。歩きやすい服装・靴でお越しください。

市民病院の広報紙を全戸配布します
1月18日(金)に創刊して、最新の医療情報などをお知らせします。
発行は1月・4月・7月・10月の年4回です。創刊号だけ全戸配布します。
☎ 4月以降も定期購読を希望する方は、病院総務課 ☎32-0015へ。

協働推進課 ☎21-7534
湘南百番寄席「春風亭柳朝 独演会」
3月9日(土)午後5時30分開演。市民センター。チケットは1月20日(日)午前10時から、市民センターなどで販売。全席自由。前売り券2500円、当日券3000円。
☎ 文化スポーツまちづくり

ひらつかアリーナの開放日
2月12日(火)午前9時～午後5時。卓球・バドミントン・バレーボール・ソフトテニス・バウンドテニスなど。アリーナ半面。用具などはお持ちください。
☎ ひらつかアリーナ管理事務所 ☎25-0011

文化財を守ろう

1月26日(土)は「文化財防火デー」です。火災や自然災害などから文化財を守るため、巡回による防火基準の確認などを行っています。大切な文化財を、後世に残していきましょう。
☎ 社会教育課 ☎35-8124

相続・借金でお悩みの方へ

相続で不安なことありませんか? 相続
不動産の名義変更・遺産分割協議書作成などお手伝いいたします。
借金 利息を払いすぎていませんか?
消費者金融・カードローンなどで借金を返済中の方、または10年以内に完済した方。利息を払いすぎている可能性があります。払いすぎた利息の返還請求をします。
その他 その他債務整理、不動産・商業登記の業務も受付中!
無料相談実施中!
是非ご相談ください。【要予約・出張可】
神奈川県司法書士会所属 認定司法書士 片野 昭彦
片野司法書士事務所
〒254-0042 神奈川県平塚市明石町20番23号2階
☎0463-22-6686 (片野司法書士事務所 検索)

話す力・聞く力・伝える力・まとめる力

あなたはもうですか?
1月19日・26日(土)
2月9日・16日・23日(土)
13:30～
(場所)平塚商工会議所・2F
無料体験できます!
30年の信頼と実績 お問合せ
湘南話し方センター
事務局 検索はこちら 所長
☎0463-58-8740 松永 洋忠

無料法律相談

B型肝炎給付金請求

- 「給付金は受け取れるか?」
- 「どのような手続きをすれば良いのか?」
- 「弁護士に依頼すると何をしてくれるのか?」

昭和23～63年迄の集団予防接種によってB型肝炎に感染した方は、政府から最大3600万円の給付金を受けられる可能性があります。まずはお気軽にお問合せ下さい。
弁護士 柏木 研一郎
B型肝炎給付金請求の法律相談料：無料
電話相談・事務所相談どちらも可能です。
マイタウン法律事務所 横浜弁護士会所属 弁護士法人マイタウン法律事務所
お問合せ・相談予約
0120-918-862
茅ヶ崎事務所：茅ヶ崎市元町4-1 山口ビル2階 (JR線茅ヶ崎駅北口下車徒歩3分)
■二俣川 ■金沢文庫 ■青葉台 ■茅ヶ崎

広報ひらつかに広告を

4月第3金曜日号から掲載する、広告を募集します。現在の発行部数は11万3,000部で、市内の全世帯にポスティングしています。
●掲載号・面
原則、毎月第3金曜日号の6・7面。
●1回当たりの掲載料
1枠分(縦96mm×横59mm)、6万円(この囲み記事と同じ大きさ)。
2枠分(縦96mm×横118mm)、10万円など。
☎ 郵送または直接、本庁舎3階の広報・情報政策課 ☎21-8761にある申込書を2月18日(月)までに同課へ。申込書などは、市ウェブにもあります。



健康と福祉

障がい児福祉手当・特別障がい者手当の受給申請

身体障がい者手帳などがなくても申請できます。主な支給要件は次のとおりです。①施設に入所していない②障がいを支給事由とする他の公的年金を受けていない③所得が基準以下。

詳しくは、お問い合わせください。

障がい児福祉手当(月額1万4280円)

常時特別な介護を必要とする障がいがあり、①②③の全てに該当する20歳未満の方。

特別障がい者手当(月額2万6260円)

①②③の全てに該当する20

歳以上の方で④常時特別な介護を必要とする障がいがある以上あるか⑤肢体不自由・知的・精神・内部機能などの障がいがあり、⑥と同程度の方。

障がい福祉課 ☎21-8774

介護保険の臨時認定調査員を募集

被保険者宅などを訪問し、介護認定調査をします。介護支援専門員(ケアマネジャー)の資格を持ち、介護支援専門員登録証明書の交付を受けている方15人程度(選考)。

2月21日(木)。東附属庁舎2階A会議室で面接。採用は4月初旬。時給は1600円で、交通費は別途支給(賃金

は変更することがあります。雇用期間は6カ月以内で、1カ月以上の中断期間を挟み、平成26年3月31日まで更新する場合もあります。勤務は週1日、午前9時～午後5時。

南附属庁舎1階の介護保険課 ☎21-8790で、1月18日(金)から配る申込書と登録証明書の写しを、本人が直接、2月1日(金)～8日(金)に同課へ。

健康教室 健診で脂質代謝注意と言われたら

保健センター。市内在住・在勤の方40人(先着順)。

①講話編 2月21日(木)午後1時30分～3時。希望者には血管年齢を測ります。

②食生活実践編 3月1日(金)午前10時～午後1時。エ

ブロン・三角巾・布巾。400円。

①は電話で②ははがきで、教室名・開催日・必要事項・生年月日を〒254-0082 東豊田448-3 健康課 ☎55-2111へ。

受領委任払制度を利用する事業者のための説明会

介護保険の適用となる住宅の改修で、受領委任払制度を利用する事業者は、説明会に参加してください。

2月14日(木)午後4時～5時30分。南附属庁舎2階E会議室。

2月6日(水)までに、介護保険課 ☎21-8790へ。

生涯を通して歯を健康に

歯の手入れ方法の講演です。2月17日(日)午後1時開

演。平塚商工会議所(松風町2-10)。200人(当日先着順)。

平塚歯科医師会事務局 ☎26-8255

日赤救急法基礎講習会

2月17日(日)正午～午後4時。青少年会館。中学生を除く15歳以上の方20人(抽選)。

1500円。

はがきで、必要事項・生年月日・講習日・講習会名を、2月1日(金)までに、福祉総務課 ☎21-9862へ。

健康ウオーキング 金目観音と緑の里山を歩こう

2月12日(火)午前9時15分～午後0時30分。当日午前7時ごろの横浜の降水確率が50%以上の場合には13日(水)に延期、13日も50%以上の場合には中止。

吉沢公民館(上吉沢395)集合・解散。約7・5キロ。飲み物・タオル・帽子。お持ちの方は歩数計。

健康課 ☎55-2111

特定健診と健康診査などは2月末までに

次に該当する方で、今年度まだ受診していない方は、早めにご受診してください。

①40歳以上で国民健康保険に加入している②後期高齢者医療制度に加入している③40歳以上で生活保護を受けている④40歳以上で過去に肝炎ウイルス検査を受けたことがない⑤成人歯科検診対象の40・50・60・70歳の方。

①は保険年金課 ☎21-8776 ②③は健康課 ☎55-2111へ。

5～6カ月児 28日(木)午後1時30分～2時40分。

7～8カ月児 1日・22日の金曜日、午後1時30分～3時。

9カ月児～1歳6カ月児 26日(火)午前10時30分～11時30分。

5～6カ月児 28日(木)午後1時30分～2時40分。

7～8カ月児 1日・22日の金曜日、午後1時30分～3時。

赤ちゃんと一緒の学べる体験教室です。

お子さんと一緒に学べる体験教室です。

5～6カ月児 28日(木)午後1時30分～2時40分。

9～10カ月児 実施医療機関の一覧表は、保健センターまたはウェブで配っています。

13日(水)午後1時～2時30分。28日(木)午前9時～10時30分。2歳1カ月児～2歳6

30分。2歳1カ月児～2歳6

事前応募の必要がないイベントに限りません。団体講座などの会員や受講者の募集などは対象外です。

受付期間は掲載希望月の2カ月前の1日～月末最終日の午後5時。掲載対象は市内で活動する個人または団体(申込者または申込団体の代表者が市内在住の方に限る)。

郵送・ファクス・メールまたは直接、本庁舎3階の広報・情報政策課 ☎21-8761 FAX 21-9613 kohohira@city.hiratsuka.lg.jp

を同課へ。

を同課へ。

「輝き放つ」

山の峰から光が放たれているかのような夕日の位置で、空一面が輝く、幻想的な写真を撮ることができました。(平成24年12月上旬、平塚海岸で撮影)

東海大学1年 写真部 吉岡英治さん(19)



We Love

フォト!



2月 FEB. 育児教室



参加する際は、母子健康手帳を忘れずにお持ちください。詳しくは、市のウェブをご覧ください。

健康課 ☎55-2111

育児相談

6日・13日・20日の水曜日、午前9時30分～10時30分。身体計測や生活・食事・母乳・歯の衛生など、育児に関する相談ができます。

実施医療機関に直接、お申し込みください。4カ月児・8～10カ月児。実施医療機関の一覧表は、保健センターまたはウェブで配っています。

歯科健康診査(予約制)

13日(水)午後1時～2時30分。28日(木)午前9時～10時30分。2歳1カ月児～2歳6

30分。2歳1カ月児～2歳6

実施医療機関に直接、お申し込みください。4カ月児・8～10カ月児。実施医療機関の一覧表は、保健センターまたはウェブで配っています。

★お産の進み方と産後の過ごし方など

15日(金)午後1時30分～3時15分。妊娠8カ月以降の方とご家族。祖父母

★プレパパ&ママクッキング教室(予約制)

2日(土)午後1時30分～3時30分。妊婦とご家族。

★お産の進み方と産後の過ごし方など

★歯の健康診査やフッ素塗布の体験・相談など。

★プレパパ&ママクッキング教室(予約制)

2日(土)午後1時30分～3時30分。妊婦とご家族。

★お産の進み方と産後の過ごし方など

15日(金)午後1時30分～3時15分。妊娠8カ月以降の方とご家族。祖父母

15日(金)午後1時30分～3時15分。妊娠8カ月以降の方とご家族。祖父母

★お産の進み方と産後の過ごし方など

15日(金)午後1時30分～3時15分。妊娠8カ月以降の方とご家族。祖父母

15日(金)午後1時30分～3時15分。妊娠8カ月以降の方とご家族。祖父母

を同課へ。

を同課へ。

お知らせ掲示板

平塚市障がい者団体連合会40周年記念講演とコンサート

医師で作家の鎌田實さんの講演や、和太鼓の演奏など。

2月3日(日)午後1時～4時30分。中央公民館。

同連合会の堀内 ☎31-5899

ギターコンサート

ギター合奏・小編成・ユニットによる演奏など。

2月23日(土)午後1時～3時30分。中央公民館。

ギターガールズ湘南の南雲 ☎32-0102

思い出を彩る心の歌「歌い継ぐ日本の歌」コンサート

3月2日(土)午後2時開演。中央公民館。曲目は「早春賦」「花は咲く(震災復興ソング)」など。2000円。

平塚芸術文化実行委員会の宮川 ☎31-9584

利用方法

事前応募の必要がないイベントに限りません。団体講座などの会員や受講者の募集などは対象外です。

受付期間は掲載希望月の2カ月前の1日～月末最終日の午後5時。掲載対象は市内で活動する個人または団体(申込者または申込団体の代表者が市内在住の方に限る)。

郵送・ファクス・メールまたは直接、本庁舎3階の広報・情報政策課 ☎21-8761 FAX 21-9613 kohohira@city.hiratsuka.lg.jp

を同課へ。

を同課へ。

を同課へ。

を同課へ。

を同課へ。

を同課へ。

を同課へ。

